中國國貨公司

營業項目

發售陰沉紡木麥源壽器
精製高上蘇湘各式壽衣
代辦一切儀仗安寄會館公所
所需應用殯殮物料手續週到
定價低廉以踐新生活之實行

地址英租界新開路卜德路西小菜場對門 電話三三一六三號

大美晚報

金陵酒家

非常時期 特別犧牲

大米煲臘味飯 每煲五角起

電氣邊爐全生 每客一元起

特備 廉價筵席 高尚小吃 粥粉麵飯 燉童雞汁

愛多亞路四一九號 電話八四六四七

晉隆飯店

最講究的西菜 非常時期

科學烹調 溫度適宜 開放舒服 日暖 如春

午餐一元 晚餐一元半

南京路西藏路口 電話91929

中華郵政特准掛號立券之報紙

按照特別總送寄郵費 中郵特准掛號 立券按照 特別總送 寄費之報

本日一張半 每份計價六分 每月一元六角

TA MEI WAN PAO

中華民國二十七年一月二十八日 星期五 第一八四五號

華軍加緊包圍濟甯

切斷日軍聯絡

和縣華軍向烏江推進

餘杭日軍忽開始後撤

（美聯社漢口二十七日電）據中國方面消息：日軍與朝鮮軍五百名，爲阻止華軍攻擊濟甯計，今日突向大長溝方面襲擊，但爲華軍擊退。華軍對濟甯之包圍，現逐步加緊；華軍已奉命自濟甯之北與西南方前後夾攻，故大戰不日即將開始。華軍奪獲孫氏店，在地理上佔得極大之優勢，以握有孫氏店之後，濟甯兗州間之鐵路，即爲切斷，日軍將無法增援死守濟甯之孤軍也。現兗州東南十五英哩之鄒縣，駐有日軍二千人，帶有野炮六門；在兗州方面，駐有日軍一千人。又一消息稱：兩下店又爲日軍奪去。華軍右翼現在蔡陰一帶，與日軍時有激戰。津浦南段昨無戰事，中日雙方仍各扼守蚌埠東南三十五英哩處之明光河兩岸。據華方堅稱：中國保安隊數隊已進駐前爲日軍佔據之和縣，現正向烏江推進。在杭州方面華軍仍向富陽推進，同時佔領餘杭之日軍，則已向後撤退。

日軍攻合肥

圖直侵信陽

合肥大舉進攻，直侵信陽，以截斷平漢路。此一計劃成功之後，日軍將隔離漢口及鄭州，並企圖與濟甯之日軍取得聯絡，然後南攻歸德，如是，則可向隴海路之兩端夾擊矣。

【美聯社漢口廿七日電】據此間報紙華日報今日報告：日方現正考慮在津浦路平漢路前線進攻之新計劃。在津浦路前線南段之日軍司令官，現正在研究進攻之新策略。日方最高之司令官，並無前進之現象，日方現正計劃以一師團之兵力，向[illegible]

大隊日機飛漢空襲

僅炸毀福特機一架

【美聯社漢口二十七日電】中國空軍昨日曾轟炸南京，日本飛機，爲報復計，亦於今日轟炸此間軍用飛機場及漢陽。因華方所發高射炮甚密，致使日本飛機祇得分散各處，高飛入雲；故惟有停留機場上之福特運輸機一架，被擊損毀。據華方報告，謂今晨之空襲，共有日機二十七架，惟外人方面觀察，僅見八架。日軍此次轟炸之目標，原爲軍用飛行場，但因華方所發高射炮甚多，且所發之彈，均極近日本飛機，日方飛行員不得已，祇好縮短其原定之途程，飛入雲中躲避；惟停駐於該場之福特運輸機則完全被毀。美國飛行員，對於福特機之被毀，深表歉仄。該機係建造於一九二三年，裝運來華之後，爲中國服務之成績，甚爲顯著。自去年該機件移出以後，遂停止飛行。該機曾經歷多次轟炸，並當其他飛機屢次被炸起火燃燒時，該機仍以莊嚴之態度停駐此間云。

又日機十一架，今襲粵漢路，在軍田站投彈六枚，略有損害。

日軍發言人以

作俄方助華證物

謂昨日擊毀華機十五架

在漢城內曾遭高射砲轟擊

棕色頭髮一簇 染血地圖一紙 示記者

【美聯社本埠消息】日本海軍發言人昨日在接見新聞記者席上，以棕色之頭髮一簇，染有血跡，註有俄文之地圖一紙，刻有俄文之銅牌一塊及背面書有俄文之女人照片一幀，出示各外國記者，堅稱此爲星期三日南京擊落俄機一架其上載有俄國飛行員一名之證據。該發言人稱該俄國飛行員帶有華軍第五百十九號通行證一紙，可見中國空軍至少有外人五百十九名在內也。日方星期三日在蕪湖及安慶所擊落之飛機兩架，均係俄國飛機，並載有俄籍機師。日海軍飛機昨日毀壞華機十五架，計南昌十架，漢口五架。據該發言人稱：彼襲漢口之日機，昨日初次遭遇城內高射砲之抵抗，蓋以前高射砲均安置城外也。

粵漢路上英德站之以南及以北之鐵路及烏石附近之橋樑，均於昨日被毀。

日陸軍發言人稱：渠未接徐州前線之報告，至華方預言該方面將有劇戰一事，渠不之信云。

日機迭襲廈門

僅鼓浪嶼安然無恙

【海通社香港廿八日電】近數日來廈門疊遭日機之轟炸，有大旅館一處被炸，死亡人數頗衆，此數日中，惟鼓浪嶼租界尚安然無恙，中日兩方皆尊重鼓浪嶼之中立，未予騷擾，惟因商務停頓及居民驟增之故，空氣殊爲緊張。據該租界同印之一九三七年報告稱：租界行政當局，對於中國政府及中國警察之合作，深爲感謝云。

日機空襲衢州

【本報[illegible]電】[illegible]

日機十一架

今襲粵漢路

消息：廿七日上午十時廿八分，日轟炸機五架，由杭州飛經桐廬、建德、蘭谿、龍游，在衢州投彈八枚，二落場內，餘落田野。

【本報香港二十八日專電】泊惠陽日本軍艦十餘艘，昨晚忽北駛，去向不明。[illegible]

蘇聯準備舉行

中國抗日展覽會

【塔斯社莫斯科廿七日電】此間將于三月中舉行偉大中國民衆反抗日本侵略大展覽會，除關于抗日之一切材料外，並將顯示中國過去一世紀內發展歷史。

高凌蔚承認權力

不及河北全省

【美聯社北平廿七日電】天津之日軍機關報庸報，今日發表「河北省主席」高凌蔚之談話，承認「省政府」在全省一百四十餘縣中，多不能施行其權力。渠稱：此種混亂狀態之存在，原因甚多，其最重要者，爲「匪」之擾亂全省交通。現因各縣均未納稅，故「省政府」無稅收，是以行政之骨幹，覺[illegible]

川越大使返日

午乘上海丸離滬

【同盟社上海消息】日本駐華大使川越茂，今日正午乘上海丸離滬返日。川越大使前年七月有田大使辭職時，由天津總領事昇任，繼有田之後，大使于二十四日赴南京，會見日軍司令官及其他方面要人辭行。當時曾對記者談曰：「余今日來南京，有無限感慨。蔣介石曾被顧爲東亞和平與調整中日國交，盡其努力，然其言行不一致，以致發生今日之事變。余因爲其交涉對手，對於此事殊覺遺憾，但事態既然到此地步，余將努力從事，[illegible]，除取本國之力一致，[illegible]無別方法。日政府應滿京過去共與國民政府之一切交涉，[illegible]與新政府協力一致，向新[illegible]建立東亞百年和平爲要」云云。

認日軍在華保證無[illegible]

美向日提嚴重抗議

京使館大員被日兵批頰侮辱

美報紛起痛斥日暴行

【路透社華盛頓二十八日電】今日得悉美政府曾於一月十七日由駐日大使克魯向日政府提出關於日軍在華之嚴重抗議。此文經十日而始發表。文內謂日政府所取保護美國權益之步驟，殊不足保障今後在華美僑利益與產業之不受日本武裝軍隊之攻擊。去年十二月二十四日日政府牒文中，謂已嚴令在華作戰之日軍尊重美國之權利，今觀日軍機續不顧美國權益之行爲，實不能與該牒所發保證相符合，故請日政府設法加強所已發之訓令，俾此種暴行得免繼續發生云。據克魯報告國務院，日內閣考慮美牒後，即由派陸軍省一高級軍官赴南京調查，並實施必要之防杜計劃云。

【美聯社華盛頓二十七日電】美國駐日大使格魯氏今日通知在東京之外交部云：美國對於「潘南」號事件發生後，日本所爲保證尊重美人在華利益之信心，已發生疑問。在過去一月之中，格魯氏因日人屢次侵犯美國之利益，提出抗議者，已[illegible]二次。[illegible]方面，均允許採取補救[illegible]，保證以後不致有同樣之事件發生；但據國務院方面之宣員今日明白表示：對於日本政府管束其軍隊之能力，甚爲可疑，而且每次抗議之後，發生之效力甚微，日本當局仍不能管束其在南京方面之軍隊作搶劫及侵犯美人財產之種種行動。日本軍隊，佔據南京已一月有餘，若干人以爲此後可望其尊重外人之財產及恢復秩序，乃事有大謬不然者。

亞里森在京受侮辱

據日人報告：主持南京美國大使館之亞里森，其被告曾引起美國對日人之不尊重美人權利提出抗議，昨日在南京曾被日人襲擊，此間國務部在未接到全部報告之前，拒絕評論此一事件，唯國務部對於此事，似將採取爲嚴重之態度。

今日全國報紙，對於美[illegible]，一部份報紙之社論，痛斥日軍之行動。

據一部份人士指出：「潘南」號之事件，乃因美國深信日本之守信，倘日方之保證發生問題，則此事恐難得美滿之解決也。另有一部人士指出：昨日日軍之侮辱亞里森，或係因一部份青年日兵，對於亞里森將日軍在南京姦淫擄掠之事實報告華盛頓一事，表示不滿所致。按亞里森前曾報告，日軍自美人之住宅中拖出華婦，並擄之以去。

該發言人又稱：「因亞氏做[illegible]事件，[illegible]一般人[illegible]仍當歸罪於亞氏。」

日軍派員赴京調查

國務部宣佈：美國駐日大使格魯，曾告日外相廣田，謂「美國政府對於日軍不尊重美人權益之行爲，實不能貿然置之，因日本於十二月二十四日之覆文（指「潘南」號事件之覆文）曾向美國保證也」。

據聞日方告格魯稱：軍部現已派遣代表直接赴南京及上海，調查此事。

據日方發言人昨夜宣稱：認爲南京美領事之態度，甚爲「傲慢無禮」。於本星期三日，日本警兵將亞里森氏摑頰一下，因當日日軍搜索時，亞氏未曾離開迴避；此外尚有一不知名之美人，亦被日警兵所擊襲。據該發言人云：亞里森氏當即向在京之日本軍官提出抗議，並已得到日方之道歉。日本當局且已採取相當步驟，保證以後不致有同樣之事件發生。

金大教授亦遭襲擊

【美聯社本埠消息】據日本陸軍發言人今日宣稱：昨日日本哨兵，對駐京美領事亞里森摑頰一事，該哨兵不過盡其職責而已。此外向有南京金陵大學教授居傑十，亦遭該哨兵之襲擊。據在南京方面之日本軍事當局報告：此等美國人欲進入一華人住處，調查三華人被擊事件，有一華人係住居於金陵女子大學附近者，除該發言人云，該日本哨兵曾向此數美人解釋三十分鐘之久，勸阻入內，致起爭執，該哨兵以常摑彼等之頰。事後雖有一官員正式向亞里森氏道歉，但亞氏仍派代表至駐京日本領事館抗議。該發言人以爲：此種道歉，係一種禮節上之表示，因該哨兵原不過盡其職守而已。該發言人又云：「凡不服從哨兵之命令者，皆可摑擊。」在京之日本軍事當局，對於亞里森之態度及本月廿九日所發生之事件，特別注意。[illegible]二十五日，日本軍隊[illegible]，護送亞里森氏等[illegible]，奈亞氏以不[illegible]之日[illegible]，該軍警，旋以手[illegible]，然後上使館孔事。又報日本大使館發言人今晨語記者云：亞里森氏原曾允由日軍保護，在南京往來。此種軍警之保護，原爲日方在亞里森氏於本月六日到達南京之後即提出者，因日軍佔據南京之後，有數處地方禁止各人通行也。

太平洋國際研究會

觀察英在遠東地位

認松井結束華中華南攻戰時

英對戰事態度將有顯著變化

【美聯社舊金山二十七日電】據太平洋國際關係研究會今日之觀察：在日本結束其在華中及華南之攻戰時，英國對於中日戰爭之態度，或將有一顯著之變化。日本進攻華南之意圖，當更增英國之關切，因日本佔據華南之後，勢必危及英人最爲重視之亞洲東南部之安全。英國不獨在亞洲東南部具有政治經濟之利益，同時其工業所需之原料，亦多賴以供給，故華南若一旦淪陷日人之手，英國勢必不能再袖手旁觀。亞洲東南部有關英國利益之地帶，包括英屬馬來亞，法屬東印度，暹羅，荷蘭及菲律濱羣島等處。英國在此等地方之利益，大都須仗恃其政治地位以爲保持，英國關懷亞洲東南部之切，純係因英國在該處殖民地之故，英國所有之商業，投資，經濟利益甚至英國國防及交通等重要事件，均利賴之。

該會以爲亞洲之東南部，在大英帝國之策略上，雖因之爲最重要者，唯家國在該地之經濟情形，亦殊爲重要。英人在該地之長期投資，達英幣一萬萬八百萬鎊，自數量上觀之，此一投資較英人在國外之全部投資，並不甚巨，唯亞洲東南部之資源及維持該處之現狀，在英國外交政策及利益上，實係一極重要之原素。

該會發現經濟國家主義之衝突，往往牽涉政治，因之，日人進攻華南，將來勢必不得不在該地採取極強硬之態度。

松井將軍之計劃，正爲擴展其作戰區域至華中及華南。在事實上，其截至目前爲止所得之勝利，已使其攫一向華中及華南作戰之跳板矣。

孔電美感謝

募欵救難民

【美聯社漢口二十八日電】中國行政院長孔祥熙博士，今日致函美國大使，對羅斯福總統請美人解囊捐款援助中國難民一舉，表示感謝。函中略謂：際此中國嚴重之期，美總統不辭爲中國難民請命，實屬難得，足證美國人道精神之堅實，中國人民，向美總統致謝。

【美聯社漢口二十八日電】此間十二個民間團體，昨日致電美國羅斯福總統，對其爲中國難民請命一舉，表示感謝。具名發電者爲：銀行公會，紅十字會，工會，農會，天主教協會，基督教協會，國聯同志會，及各婦女團體。

日本電氣業現正準備

在滬設電氣廠

資金四千五百萬吸收上海電力公司

岡部今在滬接洽一切

【路透社東京二十八日電】今日據實業日報載稱：日本電氣業現正組織一華中電氣公司，志在接辦閘北電力公司，浦東上海電力公司，定資本日金四千五百萬元，該公司設於上海，且將管理上海南市杭州閘各電力公司。不日尚將有華北電力發展公司出現於天津，該報又稱：東京電燈公司經理岡部，今在上海接洽一切。

有「華中政府」

湯爾和在平否認

【美聯社北平二十七日電】「北京臨時政府」議政會主席湯爾和，今日在此否認：更有「華中政府」之計劃。湯爾和稱：「臨時政府」之政策，完全根據中日合作之立場上，為民國國黨之抗日聯容共政策，大施抨擊；唯對日本，則稱之爲唯一可以親善之國家。渠對表示極度之感激，[illegible]「臨時政府」一[illegible]剷除共產[illegible]，攜手合作，[illegible]。

平各大學圖書無損

【美聯社北平二十七日電】據「臨時政府」「教育[illegible]

全賴借款以維持。因此種現狀，使一「省政府」「無法剿匪」，於是已呈請「友軍」以清剿「匪」。待剿「匪」「工作完成之後，氣將在各縣組織一「聯合自衞團」。

內地各縣之前縣長，已將切軍械及文件攜去，並將撥款時未能攜走之紀錄焚燬，是故內地各縣之情形，均極混亂。渠指出恢復內地秩序及實施常態之統治爲一艱巨之任務。渠復稱：目前河北四五十縣有洪水爲患，因水提被「一部軍隊」破壞也。唯有數處水提則已修理完竣。

部長」湯爾和宣：「臨時政府」以缺乏款項，無法將各大學從早開學；此外教授學生皆已星散，一時難以集合，亦爲原因之一；三則，校舍現皆充日軍兵營，故雖有款項，恐亦難即開也。

中政府否認

與蘇聯訂約

【路透社漢口二十八日電】中政府發言人對於外間廣傳孫科此次至莫斯科，乃與蘇聯政府商訂條約，或談判外蒙事件之種種謠言，今日已予以切實否認，謂：七項消息，毫無根據。又謂外傳孫科將任駐蘇聯大使一節，亦屬無稽之詞。孫氏現任立法院院長，其職位重要，不能長離中國，孫氏此次旅行歐洲各名都，俾詳知歐洲今日之狀況云。

日國防計劃

政友會議員質問

米內請未便表示

【同盟社東京二十八日電】衆議院預算總會，二十七日下午四時五十六分續開，政友會津雲國利問：海軍有無以今次事變爲經驗更作國防計劃其概要之意？米內海相答：[illegible]。津雲問：[illegible]。米內海相答：[illegible]

今日既入長期作戰時期，對中國以外國家準備之軍備，更加其重要性。津雲問：實行既定計劃及其他計劃之經費，是否有增無減？杉山陸相答：[illegible]，是否[illegible]最後，質問[illegible]，因無時間，延至下午五時四十五分散會。

本報晨晚兩刊春節期內照常出版

之態度及其對於日軍之種種批評，此種態度，實非居於其官位者應有者也。對於此次事件，因其性質嚴重，或可作局部之解決云」。

南陽肥皂廠

謹告顧客

[illegible]

總發行所 法租界馬浪路[illegible]
分發行所 法租界八仙橋菜場西首
電話 八三八九二 四 八三五七四

利利土產公司

浙江路大津路口 電話九一二九五[illegible]

寧波水磨年糕 紹興閹雞 肥嫩九斤雞
龍游冬筍 洛水座油 紹興香糟 高橋鬆糕 米粉蛋糕
藕絲糖 酥糖 大豆 瓜子 西瓜 九果 盤式湯糰
常熟醬雞醬鴨
金華火腿 蘭谿醃雞 周浦[illegible] 常熟[illegible] 南京板鴨 甯波風鰻 七水甲魚 醬蝴泥螺 香糟青魚 風鯖魚乾 日[illegible]糕

金字塔香煙

煙中鐵軍

中國福新烟公司出品

大美晚報
TA MEI WAN PAO
本報由（Post Mercury Co. Fed. Inc. U.S.A.）發行
館設上海愛多亞路十九號
郵局信箱一五〇四
電話編輯部八五九八四
營業部八〇一〇四
電報掛號八〇〇五八
董事長及發行人史帶（C. V. Starr, President & Publisher）
副董及總經理白雅司（G. C. Bruce, Vice President &General Manager）
總編輯高爾特（Randall Gould, Editor）

聖經：
耶穌對他說，復活在我，生命也在我，信我的人，雖然死了，也必復活。約翰福音一一・二五

祖傳紅豆割愛
每顆一元
以之贈送愛人
鑲製首飾
定卜永久相思
當然非常名貴
紅豆館主謹啓
勞合路太和大樓九〇三號電話九一七五〇
徵稿
紅豆即相思子，乃香豔而富詩意之物，古今詩文歌詠亦多，專載其名貴可想，本館主因近已搜集紅豆者數，尚多特此割愛公開徵求
為編紅豆集，凡於本月底前以近作二顆於來稿之文稿見惠者概贈紅豆，如不合用恕不照贈

上海金記舞廳
（五馬路石路口）
全廳改飾總頂美麗色彩柔和彈簧舞台
今日下午三時開幕
（上海標準歌舞皇后）
許鶯鶯小姐
表演賣花女郎
晚會聞名女情歌
體態美麗其全體
（同時演舞海上諸名家）
唐笑飛　胡琪琪
兩君表演噱頭創造節目
電光舞
今日下午大聽有偉大獻供
能使來賓個個身心愉快
天天茶舞奉送香茗
舞票日夜每元八張
夜場香茗每杯二角
除原舞星外加聘各舞場紅舞星日夜參加伴舞
著名樂隊通力演奏

勝利舞廳
特聘菲律賓樂隊通力伴奏
唐喬其
著名島樂
下午二時起
特選各舞場紅星伴舞
麗姝茶舞
奉送香茗每元十張
日夜奉送香烟
晚舞飲品特廉
大前門三炮台
地址北京路金城戲院隔壁電話96175

由試驗到精巧

人之技能「熟能生巧」的確不錯，至於藥物則試驗乃能成此於療膚妙品如意膏已有充分之證明矣，如意膏之發明為韋廉士醫生藥局科學湛深技術精明之藥師幾經試驗而得滿意完成之產品，故其功用幾可適應各種皮患之治療，不問皮膚如何發炎潰爛割破灼傷燙傷跌損一經搽用靡不涼膚止痛消毒防腐迅奏治療之效，冬季用如意膏並可保護皮膚使不凍傷龜裂，各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每盒七角六盒三元五角郵力免收
國民政府衛生署發給許可證第一六二八號

新年計劃

新年伊始有志之士大都在作種種計劃預備在未來的十二個月中作些什麼在這些計劃當中那些關於個人健康的必須特別注重因為沒有良好的健康其他的種種計劃求其實現即使稍有希望亦是很艱難啊
韋廉士醫生藥局調品清導丸實為人們健康上之助力亦不一此丸服之既能整肝腸痛峻瀉療便秘惟和平而不絞效地和肝臟內除胆脹神疾有頭痛使性情和易助消化治氣康樂是疲故必要時君宜常服精神保健俾其助於人一年間一服之康樂種之計劃也快樂克享這生幸福而完成
清導丸係純用植物質製成之完美平肝導滯品各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每瓶法幣七角六瓶三元五角郵力免收
國民政府衛生署許可證

日對華作戰目標之一
謀奪沿海漁權
中國沿海捕漁權之讓與將為此次媾和條件之一

太平洋關係研究會發表論文

【美聯社紐約廿六日電】據太平洋關係研究會發表論文一篇，謂日本對華戰爭主要目標之一，為謀奪中國沿岸捕漁權，或將以全部中國沿海捕漁權之讓與，作為此次媾和條件之一。由荷屬東印度以至菲律賓群島，由英屬中國海岸南達新加坡，溯海……中國沿海之西岸……加拿大，最後更達墨西哥……將將成為日本漁船活動之範圍。

中國沿海捕魚權之讓與，必為此次中日媾和條件之一，蓋日本近世之漁業之發展史，大可為其明證也。例如：日俄戰後，日本最先在俄國領海獲得捕漁權利，此後日本漁業政策漸形發展，此次之要求乃必然之結果。日本在美加兩國海岸侵犯漁權，該會早有報告，目前仍在試驗採捕魚之兩年計劃中。據所得報告，此等漁船實際上在侵入美加兩國三海內之領海，祇停泊於海外，候捕由阿拉斯卡，加拿大及華盛頓各河流游出之鮭魚。但此舉已引起美加兩國漁業公司私人之抗議。該會指陳，日人所捕鮭魚為美加兩國當局在海岸內所特養者。該兩國為保護其生長起見，除某一時期外，均禁止捕，惟日人則僥於領海之外，年享採捕權利。

日本在墨西哥
已獲得捕魚權

至於墨西哥，日人已與墨人成立一規模宏大之漁業公司。且向墨西哥政府獲得十五年捕魚權利。據該會所知，日人在菲律濱方面已與菲人組織一漁業公司，目的在發展菲島漁業，及擴充在美銷場。至於中國海海岸該會指出自一九一二以還，日人已擅自採捕，近年更因方法及工具之改良，收穫已超出中國漁人之上。中國所受之損失甚大，一因競爭之激烈，中國出產日減；二因日本賤賣，中國漁業市場大受打擊。聞日本正式和平條件……

日在南洋方面
採珠者殊活動

在南洋方面，由荷屬東印度，至澳吉摩島，日本……將可實現。

……不祗限於中國沿海海岸，一切在合理至印度支那附之島嶼，凡為中國者，均在其列。

……敏之採珠者，外為活動，但日人之活動是否限於在領海之外，或仍未有若何確實證明，故是否破壞國際公法問題，現仍難以斷定。

該會論文最後指出，如保證日本在中國沿海岸採魚權利，則日本日夕希冀之擴張太平洋捕魚範圍之政策，將可實現。

英法政府
齊蘭報告書分致
包含建議四項

【路透社……八日電】前比相齊蘭會受英法政府委託，調查國際經濟……於上年四月間開始入手，曾與美國及中歐西歐各主要國實地調查，今日已將其調查結果之報告書分致英法政府，內列詳多建議，聞英政府頗願實行其建議，惟須各國同願參加而後可。報告書內含有建議如下：（一）根據最後惠國待遇條款，談判雙方的商約，以便減低稅則壁壘。（二）逐漸消除匯兌之限制。（三）恢復並擴大英法美三國所訂之貨幣公約。（四）主要經濟國舉行初步會議，以成立國際經濟合作。

中蘇兩國代表
在國聯會席上
慷慨陳詞
國聯不應諉卸責任
當設法貫澈其任務

【哈瓦斯社日內瓦廿七日電】國聯會行政院本日午後開會時，中國代表顧維鈞，暨駐法大使顧維鈞，曾于波蘭外長伯克上發言之後，發表激昂演說，對于國聯會無力處理遠東爭端一層，頗詞加以批評，略謂凡受國聯會會員，因而反對之表示信心自屬意中事，余認國聯會不應推卸責任，而當設法貫澈其神聖的任務，任務維何？即維持和平，與制止侵略是也。「要之，國聯會既係和平之保障者，現當有所行動，藉以申明其威權，夫各會員國之集體力量，足以稱國聯會現有各會員國之集體的力量與資源，相去不可以道里計，美國倘能出而贊助國聯會，則各退盟國尤不足……中國政府以為國聯之前……端以各會員國之政策與行動為斷」云。

蘇聯軍事機構
堪以維護和平

【海通社日內瓦廿八日電】國聯政院頃召開會議，昨日午後開會，英法兩國代表先致辭，均平淡無奇；蘇聯代表李維諾夫繼起演說，慷慨激昂，聽者變色。李氏對某數國痛予抨擊，雖未指名申斥，其目標所向，固人盡知之。李氏演詞之要旨為：「國聯之唯一原則為和平如何保持，遇有興風作浪破壞和平者，惟有以其人之道，還治其人之身耳。蘇聯極願效忠國聯，蘇聯之軍事機構，已經整頓發展，堪為維護和平之工具矣。

羅總統咨文
今可送國會

【路透社華盛頓二十八日電】羅斯福總統關於擴張海軍事宜致國會之咨文，已延擱多日，茲悉今日必可送達國會。該文本定昨日送出，因眾院民主黨議員甘尼在此間某旅館六層樓墜地殞生，眾院開會悼耗，即延會表示敬悼，故羅總統之咨文遂致緩發矣。

英法兩國代表
表示擁護國聯

【美聯社日內瓦二十七日電】英國外交部長艾登，及法國外交部長台爾博斯今日在國聯第一百次會議席上，宣稱英法兩國擁護國聯，對於國聯之將來，亦深信極有厚望。惟中國代表顧維鈞則稱：世界正徬徨於深淵之畔，而國聯則專出空言云。

戰時金融
蘇聯消息報論

【塔斯社莫斯科廿七日電】消息報撰文題名曰：「戰時金融與法西主義」。內稱：「法西主義擄掠者決不能消弭因準備戰爭而造成的極大矛盾。國家在戰時，其國民收入必然銳減，惟有賴國外援助，方能補充。而戰時之國外信用，國外貸款及外幣準備問題，則必然非常緊張尖銳。

一正為此故，日本于此次戰爭開始時已不得不首先出售其黃金。法西主義加入大戰時，將完全缺乏黃金及外幣準備，亦即使一變泥足進行極危險的事業。

「去年孟吉斯特保衛報遠東特派員曾在美國出版一書，名曰『日本的泥足』，其中曾明白顯示日本經濟內部矛盾。此書在日本嚴禁出售，彼輩現正要求續增戰事經費四十萬萬日元，而僅能仗通貨膨脹取得該款之徒，蓋業已感覺其足下隨時將發生金融的地震，從而更變為經濟的地震矣」。

南市方斜路火警

【本報訊】昨日下午三時許，南市方斜路附近。發生火警，一時火勢頗烈，直延燒至傍晚六時許，始漸告熄滅云。

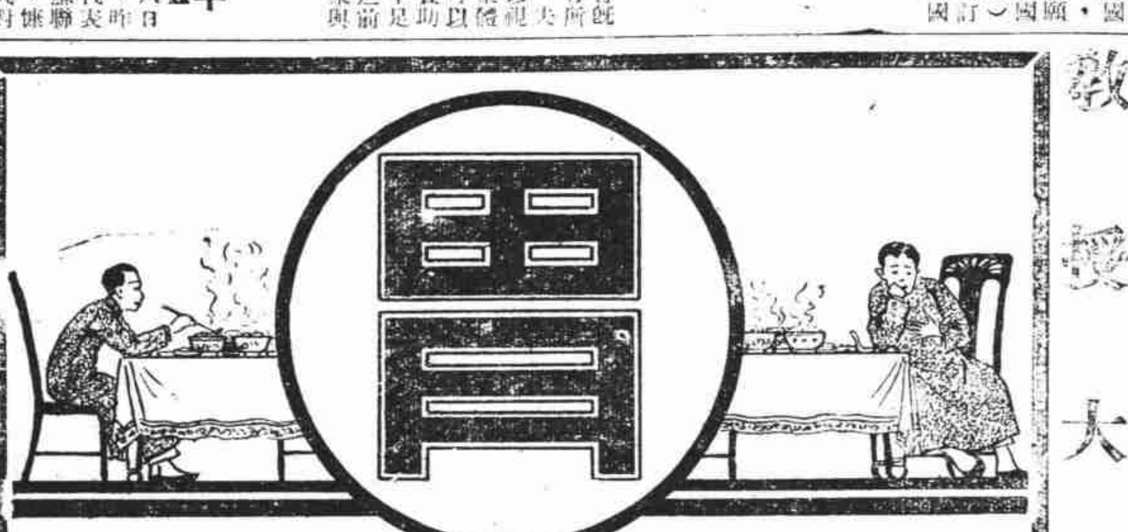
極司斐爾路盜警

今晨三時四十五分，本埠滬西極司斐爾路永樂邨五號住宅，突有盜匪六名侵入，持鐵槍恐嚇，當被劫去國幣首飾等約值一千三百餘元，揚長而逸。

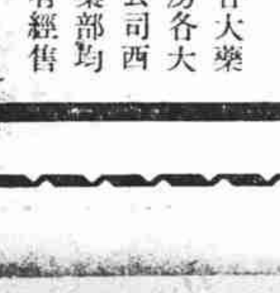
國貨傑出
東亞首創
人人牙膏
一人口即生養氣
據全球公認牙醫權威米勒教授PROF. W. E. MILLER最近之研究唯有含百分之九游離氧（養氣）AVAILABLE OXYGEN 安全刷牙品能於入口後二十秒鐘殺滅細菌殆盡蓋此品一經與口裏之津液接觸立即發生游離氧 NASCENT OXYGEN 凡牙刷所不能透到之處均能浸入足以護齒制酸除醉白牙也

每管附有衛生署及沙遜大廈英國化學博士侯雷氏 DR. H. V. HAWLEY 之化驗保證書
大新・永安・先施・新新・麗華・惠羅・福利・屈臣・科發・及各中外大藥房百貨公司均有出售
總經理　華商慶慶行
南京路大新公司二樓
王德超牙醫師診所　電話九五四二九
戰時特賣每支二角

胃病最險！胃痛最苦！
年頭歲尾——患胃病者的救星
胃必靈能於五分鐘內見效
服一二盒後諸病即可完全斷根



胃的確是人身一架最重要的機器。消化食物。吸收精華。營養全體。都是靠着胃的力量。強則身體康健。胃弱則百病叢生。一至胃病既成。雖滿檯山珍海味。也望而不能下咽。倘勉強試食。則立即反胃吞酸。噯氣腹脹。甚至時發劇痛。婉轉呼號。人生幸福。為之喪盡。這是何等苦痛的事啊！
本社著名藥劑師內政部檢定證書第二六三號衛生局註冊證書第一〇六號朱秋元所監製之……胃必靈……一種。對於一切胃病具有不可思議的功效。非但能迅速止痛。而且能中和胃酸。收斂傷口。根本治療胃疾。實為現代醫藥界的偉大發明。
主治
胃痛。胃痙攣。胃潰瘍。急慢性胃炎。嘔酸吐水。噁心嘔吐。胸腹膨脹。腸內發酵。小腹脹痛。消化不良。食慾不振。以及因胃病而引起之腰背酸痛。口燥頭痛等症
胃必靈
衛生署給領成藥許可證　實業部商標局註冊商標
上海法大馬路西新橋街德行里一號　同仁西藥社總發行
各大藥房各大公司西藥部均有經售



教授大小提琴
由前工部局管絃樂隊首席大提琴名師 Shevtzoff 及……小提琴師 Livshitz……
FMTN TRADE MARK
味同果汁
甜美易服
功效奇偉
治胃良藥
專治
胃痛胃脹
胃滯嘔酸
吐水以及
一切消化
不良等症
上海江西路一三一號
永信藥行總經理
電話一七八四七
FERMENTINEON
胃病特能胃病液劑
各藥房及四大公司均有出售
中法大藥房大世界分店
開幕紀念
大廉價大贈品
人人有贈機會難得
一月廿一日起一月六個

存單存摺遺失作廢

逕啓者鄙人於廿六年十二月間因戰亂關係失去上海業興誠銀行所立下列六種存摺存單除向該行請掛失止付外茲特登報聲明作廢計開商業部立定期存單中字第一四六號一紙陳茂康抬頭 [illegible] 陳茂康啓　廿七年一月廿五日

華鑫煤球廠
開幕大廉價十天

廠址　武定路戈登路口東首

注意　諸位仕女們！告訴你們一個好消息吧！華鑫開幕了！他們的煤球是用科學方法製造的……火力強大足燒

五小時！　諸君不信　請來一試

方知便宜　電話購貨隨叫隨送不取送力

老牌煤球每擔一元七角足一百斤
每噸三十三元足二千斤
特種煤球每擔二元二角足一百斤
每噸四十二元足二千斤
同行批發格外克己

電話三二八七八號！

梅花初放歡迎參觀

紅梅綠梅暨可愛梅樁玲瓏有古樹風味陳列窗前別饒風趣敝園積貨豐富特廉價銷售每盆一價
分九角一元四角一元九角二三元保證朵朵盛開他如松竹梅等盆景多種電話購花請撥三七
七六時間九時至六時愛文義路麥特赫司脫路（鹽都舞廳斜對面）四維村五號陶園種植場

哲學專家蘇誠道啓事

閉戶休養至今已逾數月蒙各界函詢盛情難却頃已在滬治事設壇候教一切價目仍照舊規定於國曆一月二十六日正式開壇
敝人向在老西門外萬生橋畔設壇課命爲客談卜茲以戰事交通受阻因此暫設於東方飯店四百七十二號

國醫 **嚴一陵**　診所愛多亞路九八八號南京大戲院西對面門診九時至三時餘時出診

廣東牙醫名譽會長 **任君明牙醫師**　治療科學化　診費平民化　南京路大新公司東鄰精益眼鏡樓上

江岳巒醫師　寓梅司非而路康家橋F四十五號（適廬）[illegible] 上午九時至十二時電話二一七二○號 詳細附郵一分另有痔瘡藥膏發售索驗無比

傷外科石筱山　同幼山弟　診所愛多亞路呂宋路貝勒路口西首 [illegible] 時間十時至五時（電話八四一五九）

痧痘專科 **馮承祖**　專治小兒痧痘及其他一切危症以卅多年經驗 [illegible] 醫寓 [illegible] 香山堂藥號內　電話八三一一一

邑廟 **錦仁堂** 專售　年節應用◆一貫薄利主義◆錦綾綢緞珊瑚名家書畫◆實行高貨賤賣◆ [illegible]

江灣 **朱子雲** 借弟 **仲雲**　兄弟聯合診所啓事　本醫生寓路現遷租界在虹口周家嘴路大沽路口中心徐重道國藥號內　診所第六分號　上午十時至下午三時　電話四○八○三

美遠東問題權威柏弗爾論

中日戰爭之決勝點

不在陣地得失而在經濟國力之強弱

日本對華作戰或恐難延長至二三年

無爲譯

> 柏弗爾 Nathaniel Peffer 爲美國研究遠東問題之權威，此文爲其於華軍撤出淞滬區域時所作，其時美人多有認華軍已敗北，因而爲之悲觀者；唯柏氏則認戰局不獨遠未至解決之時期，且方在開始之階段。故中國戰局前途，極可樂觀；日本不獨經濟難以持久，且有防禦他國之「後顧之憂。」

兩星期前，大家以爲這次中日戰爭，中國已打了贏仗；到這兩星期內，大家又以爲中國打了敗仗；其實在兩星期前，中國打的並非是贏仗；這兩星期來，也不會打了敗仗。一句話，中國並未潰敗，日本並未征服中國。日本到現在爲止，並沒有固定轍同地位；遠東的局面，遠沒有達到決定的階段。並且自從中日戰爭爆發到現在，一切變化莫不照預定的計劃，逐漸發生；祇是時間上些微有些早晚。

中日戰爭還在初期

遠東的戰爭，不僅還沒有終止，並且還正在開始的階段。中國人能在淞滬一帶抗戰三個月之久，這是很少人能預料到的。日本人已佔領了上海，現正向南京進攻，這都是事實。所可怪的，日本軍隊何以必須打這麼久，纔能佔領這一個地帶。因爲按照南京政府領袖的見解，日軍早應佔領這些地帶。中日戰爭未發生前，我正在中國；到戰事爆發以後，我又住了兩個月。在日本方面，多以爲戰端一開，上海南京，立即可以落入其手掌之中，毫無疑問。事實上日本軍人，對於中國的情形，並不了然；假使對於中國情形清楚一些，則日本軍人未必會輕易發動這次的戰爭。

中國方面具有成算

中國一般的人都知道中日發生戰爭之後，中國祇能採取逐步退却的戰略。這種戰略的要點，便是爲振作士氣及消耗敵人人力與軍火計，便和敵人抵抗一下；到相當程度便行退却；隨後再起來抵抗一下，再行退却；中國一方面退，日本軍隊他方面追，中國軍隊愈往裏頭跑，日本軍隊的戰線也愈延長，所需的人馬也愈多，軍火也愈須增加，耗費也愈大，通線也愈難保持，給養軍火交愈難送達前方。到後來中國便實行游擊戰略以困擾日軍。這一戰爭的勝負，並不取決於軍力上的角門，而決定於時間上的長短。

照現在的情形看，一切眞如中國人的預料；不過中國的軍隊，在淞滬抗戰的長久，遠超過預定的計劃。中國軍隊在淞滬一帶抗戰過久，或許不是中國的好處；這一點或許中國人因爲當初抗戰得力，舉世震驚，故微微越出了原來的計劃。這或許是戰略上的失算，因爲這樣損失了極大的人力物力，同時中國比較新式的軍隊，也因受損過鉅，影響此後攻擊和掩護退却的力量不少。除了這點失算外，其他一切，可說都是按照預定的計劃。

決定此戰務負要求

中日兩國這一次的戰爭，與歷來純粹以軍事決勝的軍事力量，相差得過遠。所以這次中日戰爭不是十九世紀一個軍隊與另一個軍隊的角力，也不是二十世紀一個軍隊及其人民與另一軍隊及其人民間的鬥法，而是一個軍隊與另一個人民間的戰爭。因此這一個戰爭，決不是陣地上所能決定，好像平常的戰爭，一方是攻，那方是守，最後便是勝負的判決。在這個戰爭中，有許多必定是佯戰，必定是與敵人敷衍，或是誘敵深入；所以必定往往變易陣地，並不在一點上作長期的戰爭，而甯願將戰爭延長下去。在這一個戰爭裏中國人便宜的地方，便是有廣大的內地，人民的擁護，對於作戰的時間和地點，有自己選擇的自由；日本人便宜的地方，那便是武器配備的優良，與帶有攻勢的武器。

我們現在祇能說，戰爭的初期，快到一個逗點，日本人已經佔領了淞滬區域，當然必能進取南京，毫無疑義，不久當然會將山東拿去；也許日軍更會向長江上游進發而取武漢，以控制平漢鐵路。但到這種地步，還不能說是日本勝了，勝負還不能決定，因爲日本雖能略取這麼大的區域，可是究竟能控制得住這麼廣大的區域與否，還有待於繼續的戰鬥哩。所以，中日間眞正的戰爭，必要到那時候，纔能出現。現在還祇是戰爭的初期！

中日這次的戰爭，可說是精神和物質的鬥爭；換句話說：中國的抗戰精神，若能支持到日本作戰的財力用完時，中國便勝；反之，若中國抗戰的精神不到日本財力消耗淨盡便喪失，那中國便敗。所以決定這次戰爭的要素，完全決定於「時間」，而不決定於軍事。中國人究能抗戰到什麼時候，這是問題。中國人的抗戰意志的存在，當然毫無疑問，但強烈到什麼程度，或有些問題。因爲到不可免的時候，或許有一部份的人屈服。但即使一大部份的人與土地，落入日人掌握，消失其抗日的勇氣，但中國仍有極大的人口與土地，和日軍相周旋；因爲中國的版圖幾乎佔亞洲大陸之半，較之除開蘇俄以外的歐洲，猶遠過之。再則事實上中國的抗日力量，未必會有多大的減少，故日本非有四十萬人故在中國不可。這四十萬人以不絕受華軍的襲擊，不獨不能撤退或減少，並且還須不絕作人力物力的補充，因華軍不絕襲擊其交通線和運輸車，日軍在人力物力上之損失，當然非浩大不可。同時，日本更有與其他列強，尤其蘇俄發生戰爭的危險，故不能不將其軍事設備，常常保持充分的力量。

中國地位無須悲觀

再則，中國人的地位，可以說是這樣：此後中國軍隊對於中國共產黨在一九三○年至一九三六年間所行之戰術，究能運用到何種有力的程度，與其抗日的效率，大有關係。紅軍的戰略，即是所謂游擊戰，即迅速分散，迅速集中，突然出擊，誘敵中伏，轉移敵人之目標，延長敵人之陣綫，使其防禦力量趨於稀薄，然後加以打擊。中國紅軍已往與南京政府作戰。確乎可以算是成功。現在中國的對日戰爭，卻又是一回事，但中國紅軍的戰績，至少已顯示中國軍隊施以此種訓練之後，中國農民加以嚴密組織之後，也必能照樣作戰。假使中國軍隊有五十萬人這樣組織起來，配以一般適用的輕武器，也像紅軍一樣的採取游擊戰術，散佈各地，不絕流動，避實擊虛，則必能使四十萬日本大軍忙到要死，無法控制其防區。日軍雖能拖守城市，海口，以及軍事的險要地點，但廣大的農村地帶，則決乎無法佔領。日軍在陣地上雖能攻必勝，戰必克，但欲收戰勝的利益，則決不可能；不獨無法收獲戰勝的利益，同時且須不絕繼續其軍事行動。

日本經濟難以持久

在日本方面，問題即在日本究能支持到多久，這完全是日本的經濟問題，這也就是日本最脆弱的一點，對於戰事最樂觀的日本人，在這方面也多不能自信。故日本的希望，即在速戰速決。

假使日本除了中國以外，沒有其他的敵國，那便能傾全力以摧毀中國，並且不致感覺十分困難。但日本對於在中國方面的消耗，非立即重建補充起來不可，唯重建補充不是易事，一切都非錢不辦。錢是日本最困難的事，日本在近數年來，其普通的開支，尚且不夠應付。目前日本的經濟基礎，已更形脆弱，當然負担不起對華戰爭的損失，更担負不起預防對於其他國家備戰的損失。

一年的對華戰爭，日本或許還能支撐得住，但是延長到二年三年的力量，那便有疑問了。中日戰爭的勝負，關鍵便在這裏。日本若支持得下，那他便能控制中國；倘若支持不住，那他若不以中國可以接受的條件與中國直接議和；則歐美各國必將強迫日本接受任何和議之條件，而無法反抗。

各界雜訊

□新北京輪之病婦　由滬駛往甯波之新北京輪船，業於前日開出，該輪行至半途，忽有甬籍婦人沈張氏，因受風浪顛簸，頭暈目眩，以致嘔吐交作，其時爲茶房張銀如發現，恐係急症，亟向副買辦章瑞篆君報告，程君往視，見沈張氏嘔吐不停，而面色灰白，危甚危險，亟以隨身所備之蘇恩氏萬應至善油，令其用開水吞服，並囑其同伴用油外擦，十分鐘後，此婦即吐止神淸，得以安抵甬地云。

□桃桃牌煤球問世　盧家灣桃桃煤球廠，爲適應社會需要，近發行一種桃桃牌煤球；原料純鴻基白煤，不攙雜質，燃燒經久，火力強大，送貨迅速，各界採用必能滿意云。

□永年煤球廠擴充　京滬鐵路各員工，自被局方遣散後，大都閒居滬上，無所工作；北站收票處傅君等有鑒及此，合資辦理煤球事業，定名永年煤球廠，出品純用白煤屑監製，廠址在小沙渡路江城小學隔壁，現正添造廠屋，及裝設電話中。

□宏音公司開幕訊　久負盛譽專爲各大舞廳及公共場所擴聲器 [illegible] 之宏音公司，（原名宏音服務社），現爲便利主顧起見，除原有業務外，並於芝罘路三九號，增設門市部，專門發售歐美上等一切無線電用品及代修收音機等；即日開始營業，在開始期內，舉行空前廉價，望各界仕女勿失之交臂。

□中和燈泡公司擴充　中和燈泡奇異安迪生亞司令飛利浦及太史林四種老牌燈泡之中國總批售機關，原係美德荷[illegible]四國聯合組織而成，於三年前爲謀產銷合作適應中國情形起見，參加華人股本。茲屆發行第二期紅利之期，該公司又將華人股本擴充，所有股票，亦已於日內陸續發給。

□針灸瘋科顧虎天　浦南河口名醫針灸瘋科顧虎天，善治口眼歪斜，手足攣麻，筋骨疼痛，半身不遂，左癱右瘓，鶴膝瘋，大麻瘋，鵝掌瘋，白虎歷節，濕癢，瘰癧等症。茲在滬設診所於[illegible]呂班路電車站五一號，（電話八三三八一）

[illegible]

□大光明商業廣告社 [illegible]

[illegible]

中社 經濟禮堂　本社禮堂富麗，地點適中，水汀溫暖，最合喜慶租用。若蒙賜顧，承辦中西筵席，禮堂完全免費。欲知詳章，請駕臨本社事務室接洽。威海衛路慈惠北里口　電話三一七三三

小東門 久大鞋帽莊 暫移五馬路通告　本號爲便利顧客起見，暫移五馬路棋盤街西首照常營業。此非常時期，對於各貨一律平價，務希惠顧，無任歡迎

侯光廸醫師　每日下午二時至六時在梅白格路祥康里四十二號住宅應診。○出診請打電話三二九二四轉。▲平肝養心液附售發行

衛生試驗所化驗 農商部給獎 首創老牌著名靈藥 心肝胃氣痛　飛艇牌肝胃氣痛丸 專治痛至驗之藥　立刻止痛 一瓶斷根　無論男女老幼九種心肝胃氣痛，噯酸嘈雜，腹痛瘀塊等症，保於服後止痛，分鐘內止。每瓶一元二角。總發行所：上海貴州路寧波路口新光藥院西同仁醫藥所　電話九五四六八號

三日見效 十天斷癮 照常吸烟 見烟自厭　精神戒煙　廣告欺人 天誅地滅　總發行上海英租界貴州路寧波路口

疥瘡　專治男女疥瘡乾疥濕疥濃泡疥，一付當時止癢，三天包好，永不復發。每付五角　白濁丸　此丸主治新老白濁，小便紅腫，尿刺痛，精濁，如患此症，在別家服藥無效者，速來本院購藥一盒，服之保管當日見效。每盒一元，如無效加倍退洋。英界五馬路廣西路東平望街斜對面橘林堂藥房隔壁　大方醫院

喉科 馬逢伯長孫 伯孫 醫事啓　本醫寓北京路一〇四號　（電話九五七一五）　號分診所診時間上午九時至十二時下午一時至四時

國府內政部檢定 上海衛生局註冊 花柳白濁專科醫師羅四維　主辦廣東花柳醫所　十種

南市火神廟大夫坊 小兒專科 耿湘坡子 心柏 臨時診所　法租界貝勒路南口天祥里十號

趙南石 固精補腎丸　當日見效 買一送一 每瓶五角 不效還洋　完全王道國藥製成 如用霸藥雷擊火焚

南市 天然治咳草　王少育 臨時診所　西愛咸斯路金神父路西首淡井廟對面七號

虹口 蓄生里 眞老宋家 女科

回力球　每晚六時起　◎前八盤◎　◎後八盤◎

國際舞廳　今晚起迎春遊藝大會　歌舞皇后　非常大貢獻　香艷以無加以復容形◎肉感以無雜以復容形　南京路口九四　電話九五八八

死去了的「王龍之妻」

失之

在我們看完了「大地」之後：

關於向來只知道恪神拜佛，靠天吃飯的農民們的對於新的科學的接受！——努力於侵害他們的生存的蝗蟲的撲滅。這一種的好意的指示，是值得我們感謝的。今日的中國民衆們，豈不是已經覺醒而正在向這一方面前進，做起偉大的工作。然而，也因爲如此，我們對於那一個一生受盡痛苦，受盡侮辱的「王龍之妻」，只有默默而終，未免有些憮然了。

「忍」，據說是中國人認爲良好的品性之一，而于百忍，千古傳爲美談，張公婦人女子爲尤甚。這也許是歷史所告訴我們的事實。是的，中國人誠然是善長於忍的民族，但是，這哲學的形成，卻決不是偶然的，也決不是隨隨便便可以解釋的，否則必至弄出不良的結果而自食其報了。現在，世界上已經有人誤解這一個字在中國人的意義，以爲中國人既然是忍的，那末，爲奴隸可忍，亡國亦未嘗不可忍焉。

中國人今日正在發揮他們的這種精神的眞諦，可見中國人不是「王龍之妻」，茹苦含辛的結果是默默而終。中國的甘心忍受一切的苦楚是爲未來的光明。中國人不願忍辱於屈服而願忍痛以求生存，同一忍也，意義卻有不同。

「王龍之妻」的時代，是早已死去了。○○○

讀後感：勞倫斯著：「查泰萊夫人的情人」

（續廿一日本刊）　心如

第二是舊禮教下最所珍貴的貞潔。牠的根據也何嘗不是肉體。你看波太太在她丈夫去世了二十三年之後，一直至今日，還是忘不了，而且永久也忘不了的。「肉體相投的男女，能夠延續到這麼久。」「當我看見那些從來不曾眞正受男子激底溫煖過的婦人，我便覺得她們總是些可憐蟲。」再看我們主人翁寫給康妮的信裏說：「因此我現在愛貞潔了，因爲那是從性交中產生出來的和平」不過這種貞潔是自然的，沒有絲毫的強迫的，絕對不是被動的，是自動的。吾國素來號稱的義夫節婦，一部分何嘗不是曾經滄海而來。但是受了道學先生倒因爲果的禮法的束縛，便有不少抱牌位做親的怪象。

假使這部小說有受人非議的地方，第一便是她的唯性主義了。可是在理論上確定了這純潔的性的發展，是人生的眞實。由此而有了愛，有了貞操，有了家庭社會，以至國家。這種觀念似乎不比較波爾希維克在政治上的革命，來得激烈些罷。可是人們偏扭扭捏捏地認爲傷風敗俗，不堪領教，這不是怪事嗎？弗洛以特的心理分析裏把夢的來源都說明是潛藏的性慾。甚至一棵樹，一口井，都是代表着生殖的器官。世界上無夢的聖人，究竟是虛無渺茫，那麼唯性主義，不是得到了科學的根據嗎？

第三，康妮遺棄了殘廢的巨利福，私通於卑賤的一個守獵人和他有了孩子，還不願一切預備和他永久同居。這似乎是破壞了現在社會所謂「善良」的風俗習慣——其實是猙獰面目的假面具。而事實上巨利福根本是一個虛僞的紳士，從來沒有和康妮有眞正的愛。「他們的結婚生活儘是些漂亮的言詞，在這些言詞下面唯一的眞實，便是空虛」在梅樂士——守獵人方面呢，他的妻「只想着自己，永不和他一塊享受。兩腿開的尖嘴，眞把他撕扯到忍無可忍爲止。」這種的結合，不是合則兩收嗎？爲了國家，爲了正義，犧牲了名譽生命，固然是值得羣衆的崇拜。爲了愛，爲了肉體美的眞實，甘願冒着死罪的葛蘭亞（在「肉與死」內）——一個應接過二千五百個男人的妓女——不應該同樣受人們的憐惜讚嘆嗎？反轉來說，爲了肉體的眞實，爲了肉體的束縛，甘願離棄金錢地位，破除虛僞的禮教和習慣，不管可畏的人言，是同樣的值得同情嗎？要知道沒有肉體愛的貞潔，是等于在沙漠上建築房屋罷了！

這本小說裏還有不少關於羣衆觀念，勞資關係等的論調，吾想不必提出來。不過有一段絕妙的文字，很可引出作爲這篇讀後感的結尾。他說「有兩大羣狗，在爭奪着女神狗的寵發。一羣是獻媚者。他們向她貢獻着音樂，小說，影片，戲劇。其他一羣是不大鋪張的，但是粗野得多的向她供給着肉食——金錢的實質。」這是形容熙來攘往的世人，忙忙碌碌的狗向着名和利二方面競走的狗態。假使勞倫斯是這羣狗中之一，那麼無疑地女神的已經接受了他第一種的貢獻了。（完）

申曲之流行

一記者

申曲就是本地灘簧，也就是東鄉調，最初並不爲人重視，因爲唱句粗俗，且多淫褻。在浦東各地的小茶館裏和市集上，他們在那裏流動地演唱，唱到告一段落時，向圍着的聽衆兜討幾文，聽客也不論多寡，自由捨與，沒有什麼規定的。

在十年以前，八仙橋小菜場沒有改造的時候，每天下午，菜場裏就有幾個用布蓬隔着的本灘場子。這已經比較稍具規模了，在入口處有二個人守着，聽客納了他們規定的收費，就可入內。不過取費是相當便宜的，至多是銅元十數枚；時間愈晚，取費也隨時減低。

前面已經說過，申曲的唱句都是十分粗俗，所以他能博得一般小市民層的歡迎，他們是熟讀着像小說的「殺狗勸夫」，「賣草囤」——這種劇本自然也是他們所需要的。

自從遊藝場裏也有了申曲後，接觸的聽客漸漸推廣，好唱申曲的自然不能專以討好下級聽客而專唱那些俗的舊調了。於是幾班比較成名的申曲，如王筱新，施春軒，都把詞句改良，本也採取各種稗史，已不是當初發祥的「東鄉調」了。

播音事業勃起之後，申曲在空氣中突然大大吃紅起來。如上述的三位常常每天要唱四五個電台，這樣，聽衆又推廣而至有閑階級的奶奶太太們，他們由於一點小小的變動，於是申曲又有了聽衆（自然又有奶奶太太們）的要求，把彈詞本如「描金鳳」，「蜻蜓」，「三笑」，「雙珠鳳」，「玉蜻蜓」，也都編過來。聽慣三弦琵琶的覺得申曲反是別有風味。這時候申曲又有個最動聽的名稱曰：「儒雅申曲」，就如是說他們已經捨棄那種粗俗的詞句而改成溫文爾雅的了。

申曲既是這樣受人歡迎，有個時候中等電影院在影片荒的時候，也常常由他們來客串幾天，唱的台本當然已是在無線電中最歡迎上座幾種，而不是「蓮堂相會」和「陞雅官」之類了。票價雖有貴至半元的，但賣座之佳，幾乎不能使人相信。之後，各中等電影院常以改唱申曲，大概就是這個關係了。還記得去年的大世界，施春軒和筱文濱在一個場子，果賞唱，前排並要另行售票，但是總是場無隙位，有些太太奶奶們恐怕估不着前排座，派遣家中的傭僕先去購票等着，直等到她們來的時候。

「八・一三」之後，王筱新好像不大聽見了，施春軒和筱文濱二個還是十分活躍，恩派亞影戲院和大華劇場始由他們二個輪流演唱着，賣座當然還是和戰前一樣。

直到現在，他們還在日夜兩場演唱，看來恩派亞和大華或許要長期演唱申曲了。不過記得彈詞在無綫電中盛行的時候，有人倡議編幾個比較有意義而情節同樣要人歡迎的唱本，結果，我們祇看到「啼笑因緣」一個，這是普通彈詞的「三笑」，「珍珠塔」有什麼兩樣？申曲在這時候似乎也應該更進一步，僅僅「儒雅」還是不夠的。這自然有待於幾位成名者的研究了。

咖啡店之夜

沙明

夜幕籠罩着大地。恐怖，死寂，喧擾，醉迷，……交織着都市的網。

幾個月蟲動的炮火，終於被人們遺忘了。爵士樂和霓紅燈。大眼紅唇高鼻子的女人。西班牙式的紳士們充塞在霞飛路上。

我和五六個朋友剛從一家酒店裏出來。猛抬頭看見國泰門前閃耀的廣告是『His affair By Robert Taylor』幾個大字。紅的，黃的，交相輝映着，顯得富麗堂皇。

又經過一段路程。『Cafe Renaissance』用翠綠色的光在那裏閃耀着。我腦子反映着一幅冒險家樂園的畫。我們很不自主地擁進去。白衣的侍者笑迎迎的迎接我們。妖豔的俄國女侍者用兩顆狐媚的眸子勾引着男人。男人的心開始忐忑起來，她柔媚地望着我們。

『要什麼』？

『Cofee or Lemon Tea?』

音樂台上正奏着古典派的歌曲。三個音樂師，提琴，披霞娜的配搭。

一羣人都冗在鶴角上。華吹着口嘯。Craven A 的一縷縷從他嘴裏吐出來。

Dear Marie，她怎樣今晚不來。幾天之前的一個晚上，你不是同她在此處相會嗎？

『唉！往事不堪回首啊！眞傷心，爲什麼不向她說實話。Marie 在夢中迴繞着，Marie她的影在我腦海中盤旋着。我深深埋咒着自己。爲什麼絲毫沒有勇氣？東方的 Joan of Arc啊。你的神妙，美麗和崇高。我深深地懺悔我的過失。我深恨我自己不是東方的羅蜜歐，那廣闊的胸膛和一雙電光似的眸子。我將用肌肉堅實的手臂圍繞着你的纖腰。我將恣情地嗅你滿而芳的髮香。我的靈魂將縊死在你的髮上。我深悔我的失敗的原因。我承認我是膽怯者。』

『是夢麼！』？

『眞的，眞是一場夢。』

『靑色的夢，還是桃色的夢？』

『不是靑色，也不是桃色。』

『是什麼？』

『是……………』

『是天鵝絨……………。』

『是天鵝絨的夢的回憶。』

音樂台上的歌聲，漸漸地低微下去，屋子裏靑色燈光漸漸地由明而暗，華喃喃不絕的傾吐像夢中的囈語，而我也昭在夢中。

讓柔的神秘的，滿含着詩情話的，Cafe Renaissance之夜！

近代國都淪陷史

張崇文

南京在一個多月以前，痛遭淪陷了。這在日本人的高興是無可言喻的。因爲在他們看來，他們是占領了中國的國都。可是在事實上，他們卻是撲了個空，事實上他們早已遷去四川重慶，南京早已不過是一個「過去的國都」（所謂故都）。因此，像占領了北京不能說是占領了中國的國都一樣，占領了南京也不能說是占領了中國的國都的。

上面所說，乃是個引子；這裏我們總之要借此機會翻一翻近代國都淪陷史。這所謂「近代」，是指十九世紀以後。

維也納（奧地利）一八〇五年，拿破崙第一，因爲英國要和俄奧同盟向法國宣戰，便長驅直入地進攻奧地利，於十一月十七日佔領了她的都城維也納。

柏林（普魯士）一八〇六年，普魯士和英俄同盟向法國宣戰，於是拿破崙以戰勝奧地利的餘威，在十月十四日那一天，擊破普魯士沙克索尼亞聯軍於葉納地方，並在二十七日那一天，進了柏林城。普魯士國王威廉第三，帶着女王逃去了閏希斯堡。

利斯朋（葡萄牙）一八〇七年，拿破崙說葡萄牙不遵守柏林條約，派兵三萬到葡萄牙，十一月三十日，佔領了她的國都利斯朋，並把國王趕了出去。

瑪德里（西班牙）一八〇八年，拿破崙第一因爲他的哥哥——西班牙國王約瑟夫波納巴德被趕出了西班牙國都，便於十月間，派兵十二萬，攻陷了瑪德里。

維也納（奧地利）一八〇九年，奧地利向法國稱兵，於是拿破崙第一於五月間長驅直入地佔領了維也納。（又，拿破崙遠征俄羅斯時，曾把莫斯科攻陷；不過當時的莫斯科，和現在我國的南京一樣，乃是舊都，而非國都。）

巴黎（法蘭西）一八一四年，拿破崙遠征俄羅斯失敗，於是以前在他壓制下的諸國，同時蹶起，結成反法大同盟；一八一四年三月三十日，二十多萬的各國聯軍，終于包圍法京巴黎，而于第二天三十一日把她攻陷了。又在一八七〇年的普法戰爭中，法軍二十五萬，同時做了普魯士的俘虜，不得已而向普魯士求和，後來因爲條件不合，普魯士軍終于一八七一年一月，包圍法京巴黎，而于一月三十日佔領了她。

北京（中國）一九〇〇年，義和團事件發生，各國聯軍攻陷了北京。

阿第斯阿貝巴（阿比西尼亞）一九三六年，位於東非一角的有着四千年歷史的最後的黑人帝國阿比西尼亞，因「瓦爾瓦爾事件」和意大利開戰，而於開戰後的二百十二日上（即一九三六年五月一日）被意大利法西斯軍攻陷了國都阿第斯阿貝巴。阿國皇帝，亡命於英[illegible]倫敦。

色情詩話（八十）

閑友

我已前曾抄錄過洞庭山尼素夢的「詠幽歡」詞一闋，其實一在中國娼妓的史跡，女尼賣淫，僧尼非法的事實，遠在南北朝及唐代，是早已可以發現了。

北史酷吏傳云：「魏王文同巡察河北諸羣，見沙門齋戒菜食者，以爲妖妄，皆收繫之。裸僧尼驗有淫狀，非童男女者數千人，將殺之，諸羣翁駭，各奏其事。」這一段記載是根據酷吏的行爲，雖免深文周納，故入人罪之嫌，姑且不去管他。

南史循吏傳，卻也有類似事實發生，梁郭祖琛上封事：「都下佛寺五百餘所，僧尼十餘萬，道人又有白徒，尼則多皆蓄養女，僧尼多非法，養女服羅紈，請加檢括。」這是何等現象？當時女尼淫穢之事，南北朝如出一轍，已可證明了。到了唐代，女尼，女冠放蕩尤甚。三水小牘云：「唐西京咸宜觀女道士魚玄機，長安里家女也。色既傾國，思乃入神。喜讀書屬文，尤致意於一吟一咏，破瓜之歲，志慕清虛。咸通（懿宗年號）初遂從冠帔於咸宜，而風月賞玩之佳句，往往播於士林。然惠蘭弱質，不能自持，復爲豪俠所調，乃從游處焉。於是風流之士，爭修飾以求狎，或載酒詣之者，必鳴琴賦詩，間以謔浪……」魚玄機就是一個有名的色情女詩人呢。

當時與魚玄機齊名的，尚有李秀蘭，玉堂閒話云：「李秀蘭以女子有才名。初五六歲時，其父抱於庭，令詠薔薇云：「經時未架卻，心緒亂縱橫。」父恚曰：「此子將來富有文章，然必爲失行婦人。」竟如其言。後爲女冠，劉長卿諸人皆與往還。高仲武評其詩自鮑照以下，罕有其倫。然素行放浪，不能自持。」

唐代女尼，女冠的風流，已見一斑。至於當時的男性的色情詩人的怎樣傾倒於女尼，女冠們，則可以舉李義山做一個代表的人物的。

柳亭詩話：「李義山詩碧城三首，蓋詠公主入道事也。唐之公主，多請出家，義山同時，如文安，潯陽，平梁，邵陽，永嘉，永安，義昌，安康先後乞爲女道士，築觀於外，頗失防閑。其以「碧城」爲題，着用集仙錄王母所居玉樓十二事也。附鶴棲鸞，當衡隔座，皆來去無定之詞。故云：「若使曉珠明又定，一生長對水晶盤。」明以寶珠兒會葬灞陵之事以之。……次章云：「不逢蕭史休回首，莫見洪崖又拍肩。」如金仙玉眞師，是道士史崇玄，皆不逢蕭史而拍洪崖者也。鄂君繡被，則暗用「心悅君兮君不知」語以譬之。末章云：「武皇內傳分明在，莫道人間總不知。」如劉中山題九仙公主舊院詩，武皇曾駐蹕，親問主人翁也。」關於李義山與女尼戀愛的線索，於他的「天平公座中呈令狐令公」一首，尤爲明顯。詩云：「罷執霓旌上醮壇，慢妝嬌樹水晶盤。更深欲訴蛾眉斂，衣薄臨醒玉艷寒；白足禪僧思敗道，青袍御史擬休官；雖然同是將軍客，不敢公然子細前。」當時女道士的盛服濃妝，是可想而知了。這一種妖冶動人的風氣，一直流傳下，可謂至今不衰，現在且抄錄幾段歷來關於僧尼的色情詩在下面：

蘇子由見白足歸洗衣，作詩嘲佛歸云：「三五步，「玉箸滴銀河。」「紅糯燕歸波；淺入老僧懷。」（本節未完）

松太中學招生　本校招收初中春始一年生暨秋始各級插班生，借讀生男女兼收，即日起報名，隨到隨考，二月五日開學。寶山縣立初級中學校舍　校長浦文貴

第四中華職業補習學校 招生　劃時代的短期兩門專修科　實用文學　實用英文　（學額）二千名（科目）國文英文數學物理化學日文俄文法文德文中英文打字華文速記英文速記簿記銀行會計文書珠算書法研究英語會話建築製圖實用文學實用英文　即日起報名，二月五日開學　成都路浦東同鄉會三樓　電話37735

其美小學通告二　舊生登記　招收新生　本校下學期已興辦，新生二月二日截止，三日上課

惠羣女中小簡師二校招生　舊生注意：即日來校登記，繳費以便編級　報名下午一時至四時止　總辦事處：愛多亞路淡水路口

萬竹小學　舊生登記　新生報名　通告

上海中醫學院（原名中醫專門學校）招考插班生　男女兼收　本院經教育部立案，業於戰事移至上海英租界，一二年級，二年級，三年級插班生各若干名，隨到隨考

懷久女子中學 招生　（級別）一，小學：各級春秋始新生插班生。二，初中：一二年級春秋始新生插班生。三，高中普通科及高中師範科

德國佛萊堡大學醫學博士　焦湘宗醫師　診所：南京路（每日上午十時至十二時）　華英藥房

白濁專家醫師　姚佐頓啓事　本醫師開設診所於上海東新橋六馬路電車站專治白濁十有餘年，並治梅毒橫痃魚口下疳陽痿遺精早洩白帶等症，並無在外分設診所，希患者注意以免受欺，特此聲明　（電話）九二六七五

卅年花柳科　周文卿醫師　本醫師服務三十餘年，治病負責，全新治療

逸園

正式大賽 明日下午二時半起恢復舉行

◉風雨無阻◉

▲下期大賽

星期日（一月卅日）下午二時半

星期二（二月一日）下午二時半

星期三（二月二日）下午二時半

點綴春節—特別節目

◎預賽（五〇〇碼）星期二（二月一日）舉行

◎總決賽（五二五碼）星期三（二月二日）舉行

◎登千碼長途大賽 星期三（二月二日）舉行

新到門頭溝煤礦公司

中英白煤

火力高强・燃燒耐久 爲最經濟之家庭用煤

▲特別增▼ 每公噸三十六元

▲機窰煤塊▼ 每公噸三十四元

通成公司

獨家經理 地址 江西路二二二號金城大廈 電話 一二九七三—六（四線）

無論一噸，半噸隨叫隨送，歡迎代銷，手續簡便

◀密切注意▶

今日開幕

如心酒家

經濟粵菜 小食炒賣 地方雅潔

粥品麵食 一應俱全 招呼週到

犧牲菜 一元四味

滑鷄絲翅 蘭心鴿甫 五彩蝦仁 鳳足冬菰

特聘粵東廚師担任烹調

地址 南京路貴州路一一九號新新旅社對面 電話九二八六二三

收音機

損壞者鑒：本社依據無線電學經驗，承修各種收音機，定價廉，素蒙各界信仰，如有收音機損壞，請駕蒞伯路底德餘里或電話八五三七六通知本社，修理部即派人前來當場驗修，保証滿意。大聲無綫電研究社

煙中鐵軍　清香雋永

金字塔香煙

中國福新烟公司出品

金嗓子

保喉福美片

上海四馬路中西大藥房發行

教育界

□上海工業專科學校，專修科分設電機工程科，機械工程科，土木工程科，化學工程科，尚有空氣調整工程一科，爲國內學校之首創，按空氣調整工程，俗稱冷氣裝置，爲近五六年來世界新興事業。現報名者已有十六人，此外以電機工程科報名爲最多，機械土木等次之；該校因鑒於學生補習功課極關重要，特另設各種補習科，取費甚低，使來學者能隨時補習，俾竟全功，已定二月五日開學云。

□正行女中自改組後，力加整頓，近以報名擁擠，教室不敷應用，已將借給民立女中之原有餘屋，全部收回，下學期決全日上課，以事學業，并於下學期特添設師範科；所招班次爲高中普通科，商科，師範科，各級插班生，及初中各級插班生；並聞下學期爲便利遠道學生求學起見，將擴充校舍招收寄宿生云。

□私立華東女中，本學期授課已足四百六十小時，故依例于昨日（十九日）起放寒假，二月四日開學，該校收費低廉，每班並均有獎學金，茲聞本屆應得獎學金之學生，爲沈卉君，潘德純，程玉英，龔慧心，柯德清，張□琴等十二人，至操行成績優良及無缺課應給獎章獎狀者，有二十五人之多云。又聞該校本屆擬招工讀生一名，上課半日，工作半日，學宿膳雜各費均免云。

杭州湖山療養院院長 留日內科肺癆專家

李長治醫師

本診所現於每日上午九至十二時在上海泥城橋中法大藥房應診

陳士傑醫師

虹口蓬路 陸基康醫院

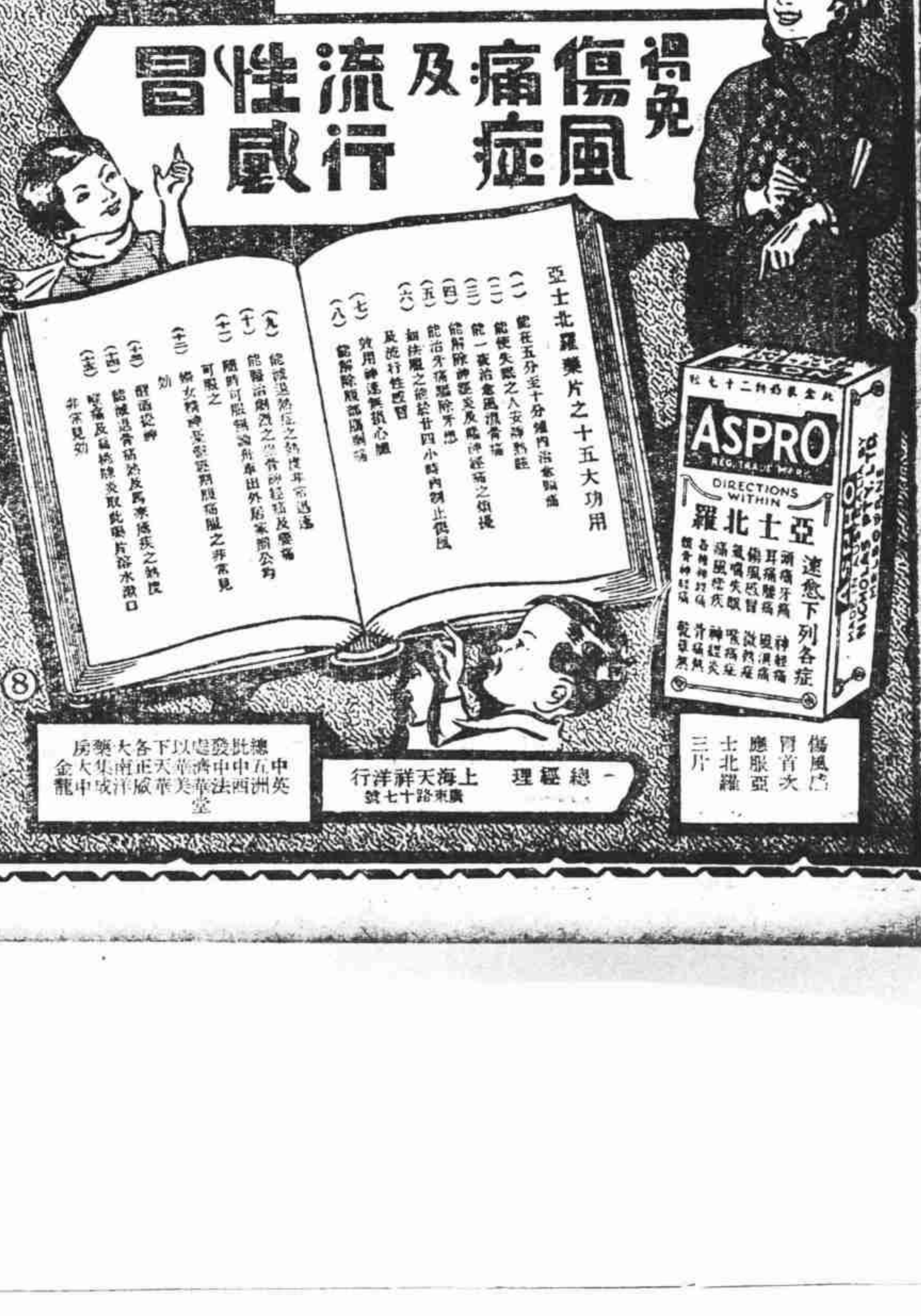
'ASPRO'

英國亞士北羅藥片 製於英屬澳大利亞

保護府中長幼…

目下行銷之藥品，其能適用於男女長幼者並不多。然今則有一無上之聖藥焉。亞士北羅藥片是耳。亞士北羅，能於一夜之中驅除傷風及流行性感冒。能於數分鐘內制止腦神經炎，牙痛，坐骨神經痛，頭痛，及風濕骨痛等痛症。其奏效也，對於心臟胃腸，並無有害之副作用。淘爲隨時可服之家庭上良藥。亞士北羅能使失眠者安靜熟睡。能減輕諸般熱症之熱度。亞士北羅對於家庭至爲有益。請常備一匣於府中，以應一切緊急之需可也。

免得傷痛及流行性感冒 風症



傷風者首次應服亞士北羅三片

總批發處以下各大藥房

總經理 上海天祥洋行 廣東路十七號

棠賽輪船

一月廿九日下午三時 由金利源碼頭開往甯波

希世之寶（二）虎瓶

年歷值寅年●卽虎兒年●好古者●希於西歷一月二十六，七，八日，三天，與本行 Mr. H. Martin 麥丁先生接洽可也

瑞和洋行告白

貴州路北京路（電話九〇一一四）

金城大戲院

明天夜場 准八時半 獻映

座價……四角，五角，八角

今年電影界第一大事件

古裝鉅片

乞丐千金

偉大地產生

稗史上有名的兒女情史 足以動人情感催人落淚

鉅萬資本 無限心血

陳燕燕 韓蘭根 劉繼群 殷秀岑 梅熹 蕭英（合演）

監製 張善琨 導演 卜萬蒼

服裝道具經過精確考據 聲容動作包藏萬分詩意

觀後心境一舒

新華影業公司大貢獻

耳聾立聽丸

耳聾爲人生最大憾事，農非洪亮，備極不清，與人交談每多誤會，閩中密譜當經公開，若不治愈抱恨終身，此丸爲德意志最新發明，能治一切耳聾耳鳴，不論新起久患

上海英租界廣東路一一八〇號（河南路口）大中藥行經理◉總行香港永樂街十一號

青春易過人易老 人老珠黃不値錢

欲去雀斑鶵紋 請用意大利 雀斑乳 面皰藥

德意志 猛虎丸

功能大助生育。男服一索得男。女服二小時。情激發愛。每瓶一次之。可服八

聯絡感情

商賈相值，共進上海啤酒。便足增進友誼。

上海啤酒。非但風味特佳。抑且有益健康。

U.B.
上海啤酒

(2)

飛利浦 PHILIPS

OSRAM 亞司令

奇異安迪生老牌 EDISON

市上若有缺貨可向敝公司大批現購

用戶切勿貪圖便宜購買雜牌燈泡因其多用劣貨原料製造發光不亮耗電甚多最不經濟

發光較亮二成 用電又省最爲經濟

購時認明商標方免上當

奇異老牌手電珠 備貨充足

總批發 中和燈泡公司營業部

上海四川路一一〇號

電話一七二五〇

「一二八」六週年
市民沉痛紀念
全市均下半旗誌哀
警務當局加緊戒備

（新聲社）今日爲「一二八」第六週年紀念日，天氣陰沉，全市各界均下半旗沉痛紀念！多數市民，於上午十一時正，並起立靜默，爲死難烈士誌哀！但各民衆團體，並未舉行紀念儀式。市街貼有「毋忘一二八」小條標語，上冠燦爛之青天白日國徽，頗爲警惕。又悉浦東區域，今日戒備甚嚴，沿浦各渡口所駐海軍陸戰隊，均增加守望兵名額；同時「大道市政府警察局」，亦在南市閘北，加派崗位及巡邏隊，嚴密巡察，並檢查來往行人云。

投彈點綴「一二八」沉痛紀念
一對日方「新聞檢查所」
一在法租界勞利育路陳宅

今日爲「一二八」滬戰紀念日，在本市公共租界方面，又有爆炸案兩起發生。惟尚無死傷情事。其中一起係于今晨七時十五分發生，據悉有一青年男子，徘徊於南京路哈同大樓二樓廊赤中，該處距離日方之「新聞檢查所」甚近，未幾，該青年突然擲手溜彈一枚，頃時發生轟然巨響，左右震盪，幸未傷人；其目的似對該「檢查所」而發；擲彈者則於烟霧瀰漫中，竄逸無蹤。事後，中央捕房即派探捕馳往調查：得悉是項手溜彈，係洋鐵罐內貯藏烈性爆炸藥品，故炸烈時響聲頗大。另一起則於今晨六時五十五分發生，其地點在法租界勞利育路律師陳某住宅，據謂當時有一青年，在該處投擲手溜彈一枚，立時爆炸，惟該處頗爲偏僻，行人稀少，故亦無傷人情事，法捕房當局，刻正在調查眞相中云。

總結賬期內 航運仍照常

【新聲社】行駛我國沿海之各輪船公司，每屆廢曆年底辦理總結賬，照例停航。今年因各地客貨擁擠，爲便利旅客起見，決定照常開航，如德平・榮賽・神福・克力司丁・公和・萬納・南甯輪等，均定明日（星期六）由滬駛甯波・台州・南通・天津等處；蕪湖・蘇州・太原・盛京等輪，均定後日（大除夕）駛南通香港天津等處；三十一日（廢曆元旦）各輪船公司停航一天，二月一日起即恢復行駛云。

「大道」機關繙譯 袁立範斬決
舞弊稅欵被發覺 從犯五名昨陪斬

新任滬西區「大道市府」機關繙譯之甬人袁立範，年廿七歲，因諳日語，派充斯職。詎袁近被發覺串通「大道財政局」稽征員司舞弊稅款情事，參預者有傅忠和，馬驥，劉漢達，袁振泰，劉振芝等五人，經「大道市府」飭交警局偵緝隊將六犯一併扣押，訊明袁爲主謀重犯屬實，判處死刑，於昨晨八時，將袁帶至浦東青年會操場上斬決，連砍三刀斃命，給棺收殮掩埋。其佈告罪狀，爲串通稽征員司，浮收稅款，朋比吞蝕，特予明正典刑，其餘從犯五名，帶場陪斬後，再候訊辦。

□上海實驗小學　該校除繼續租借菜市路底上海美術專科學校爲臨時校舍外，現又租定甘世東路廿郵二百四十一號洋房一宅爲新校址（西愛咸斯口）。定二十七日起招收新生，隨到隨考；舊生如願繼續就讀者，可逕至新校址登記。路遠者可貼膳云。

南京路 新雅 粵菜館

春假期間照常營業並不停爐

城內舊教場 老萬元醬園啓事

本園爲便利顧客起見特在法租界勞神父路三十八至四十號門牌（菜市路東）開設西區營業處業於一月十九日開始營業凡我新舊顧客[illegible]電話八三八八〇立即送奉不誤

協記 溫泉浴室

年內新春　價目照舊　椈子橄欖　一律不送

常時・小賬隨意

特別房間五角　後等房間四角　自由廳二角二分　官盆二角二分　官池一角　客堂九分　客址多分　雲南路口靈（）路　電話九三二八〇

注意・本浴室明後二天（大除夕）因晚間不得營業欲爲酬謝顧客特於此間起見八時開湯特此啓事

醫師 陳家駿

專治・骨折・骨碎・脫節・傷筋・骨痛・骨炎・跌打損傷・扭傷・雞胸・駝背等症附設X光電療部　診療時間上午十至十二時下午三至六時急症隨請隨到　診所靜安寺路靜安別墅七十一號電話33442

浴德池發記浴室

年底新春◆價目照舊　椈子橄欖◆一律不送　地點適中◆交通便利　彈簧椅榻◆坐臥舒適　設備衞生◆清潔安全

地址[illegible]　路口先施公司內

報喪

李王太夫人痛于中華民國廿七年一月廿七日下午五時魂返天國享壽九十二歲謹擇于一月廿九日下午三時在萬國殯儀館舉行大殮哀此報

聞

孤哀子李仲覃 復生 泣血稽顙　孫駿 惠康 駿 保英 恩 泣稽首　曾孫 明 道 祖 元 道 源 宏 達 政 道 學 立 銘 昌 技 淚稽首

法租界霞飛路 六二五

大東襪廠大減價

正式開幕

襪子部
長統羊毛男襪……六角半
長統厚絨男襪……三角
加長統羊毛女襪……八角半

棉織部
厚絨男裝衞生衫……一元
加厚男裝衞生衫……一元半
短袖女裝衞生衫……六角半

大贈品 名貴贈品勿失機會

半價貨品
兒童衞生衫……兩角半
細絨衞生衫……六角
全羊毛背心……一元半
新式絨圍巾……四角
全羊毛女襪……四角
兒童羊毛襪……兩角

犧牲貨品
兩磅保熱水瓶……四角
兩磅長城水瓶……八角
五磅長城水瓶……兩元六角
大號熱水袋……七角
大號蝶霜……三角六
棕欖香皂六塊……九角半

二號 衞生軟毛巾 每打一元四
拉錢 全羊毛童裝 每件兩元半

一覽贈品
購滿一元 即有名貴贈品
購滿兩元 精美日曆一組
購滿三元 大號良友女霜一瓶
犧牲半價 不在此例

冬令貨品狂跌傾銷

中和燈泡公司啓事

本公司每屆年終略備贈品贈送各經售商店職員但今歲適逢戰事萬千難民亟待救濟爰特將贈品費用計國幣一千餘元再由本公司撥款湊足二千元於日前送交上海國際紅十字會爲難氏維生計並爲各經售諸同人造福特此登報啓事尚希　諒督爲幸

主治內外各症 萬試萬靈聖藥

頤恩氏萬靈至善油

大鵬商標 註冊商標 良藥標記

功效偉大止于至善

本藥廠主人抱至善之心採選中外珍貴藥品悉心研究用最新式科學方法躬親製煉名曰頤恩氏萬靈至善油功效安偉以治內外各症無不藥到病除冬令如患凍瘡無論已潰未潰塗之尤見靈驗應世以來深荷中外人士所讚許故凡居家旅行應人方便均宜購備爰將主治各症臚列於下

頭胸感冒　風寒咳嗽　鼻流清涕　流行時疫　酒濕風痛
抽筋刺痛　瘡癬疥癩　跌打屈損　小兒胎毒　腰骨酸痛
瘰癧腫核　借傷成毒　風火牙痛　無名腫毒　手足作痛
刀傷火傷　沸水灼傷　頭風作痛　毒物咬傷　出外旅行
舟車暈吐　冬令凍瘡　已潰未潰　更著靈效

以上各症用頤恩氏萬靈至善油採擦患處或用開水吞服均有神秘之功效該藥保採選上等藥料化煉而成並無雜質脂肪不污衣服橄欖顏色純潔氣味清香裝璜美觀攜帶便利分試用盒（一角）小瓶（四角）中瓶（八角）大瓶（一元二角）本埠各大公司各大藥房各煙紙店均有批售（招請外埠經理）

頤恩氏藥廠監製

總批發處　上海美花化妝品公司　河南路五三一弄廿號　電話九六六九二三